

นิทรรศการศิลปกรรม ธรรมชาติ บุญ “ไลนัส ออน วอลส์”

Rama IX Art Museum Foundation

SOL-0186-06-1990

P-ETC-0-0167

พิมพ์, มหาวิทยาลัยศิลปากร, กรุงเทพฯ.
AND GRAPHIC ARTS, SILPAKORN UNIVERSITY, BANGKOK.

ธัมมศักดิ์ บุญเ็น
THAMMASAK BOONCHERD



เกิด 5 กุมภาพันธ์ 2488 ที่ นครศรีธรรมราช
การศึกษา

2509 ร.ร.เพาะช่าง

2512 อนุปริญญา จิตรกรรมประติมากรรม
และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

2515 อนุปริญญา มัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัย
ศิลปากร

2530 การแสดงศิลปกรรมเดี่ยว ชุด
"วอลล์ แองอิง" หอศิลป์พระศรี

BORN FEBRUARY 5, 1945
AT NAKORNSRITHAMMARAT

EDUCATION :

1976 ART AND CRAFT SCHOOL,
BANGKOK

1979 DIP. PAINTING SCULPTURE AND
GRAPHIC ART; SILPAKORN
UNIVERSITY

1982 DIP. DECORATIVE ART,
SILPAKORN UNIVERSITY.

การแสดงศิลปกรรมร่วม

2519 การแสดงศิลปกรรม "กลุ่มธรรม" หอศิลป์พระศรี

2522/23/24 ครั้งที่ 1, 2 และศิลปสัญจร การแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยที่กรุงเทพฯ
และต่างจังหวัด

2523/25 การแสดงศิลปกรรม ของกลุ่มเอเชีย อัฟริกา ลาตินอเมริกา ที่ญี่ปุ่นและยุโรป

2525/26/27 การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยธนาคารกสิกรไทย ที่หอศิลป์พระศรี

2526 การแสดงศิลปกรรม "บัวหลวง" ครั้งที่ 7 ธนาคารกรุงเทพ

2526/29 การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ 29, 32 ที่หอศิลป์มหาวิทยาลัยศิลปากร

2528 การแสดงศิลป 24 ศิลปิน ที่หอศิลป์พระศรี

2528 การแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายอาเซียน ครั้งที่ 4

2529 การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย ครั้งที่ 1 ที่หอศิลป์พระศรี

2532 การแสดงศิลปกรรมไทยร่วมสมัย ที่อาร์ติส แกลอรี

2532 ศิลปินรับเชิญเข้าร่วมแสดงงานศิลปกรรม โครงการ ARX 1989 (AUSTRALIA
& REGIONS ARTISTS' EXCHANGE) ที่เพิร์ธ ออสเตรเลีย

2532 การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย 100 ศิลปินไทยที่หอศิลป์แห่งชาติ

ที่อยู่ปัจจุบัน 111/30 บ้านบัวทอง อ.บางบัวทอง นนทบุรี 11110

ADDRESS 111/30 BAAN BUA - TONG UMPHUR BANG - BUATONG NONTHABURI
11110

ผลงานสะสม

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กรุงเทพฯ

หอศิลป์พระศรี กรุงเทพฯ

พิทักษ์ ปิยะพงษ์ กรุงเทพฯ

ONE MAN EXHIBITION

1987 "WALL HANGING" BHIRASRI INSTITUTE OF MODERNART. BANGKOK.

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

1976 "DRAMA GROUP" BHIRASRI INSTITUTE OF MODERN ART, BANGKOK.

1979/80/81 1th, 2th, TOUR, ART EXHIBITION OF THAILAND BANGKOK, (TOUR THE
PROVINCES)

1980/82 ASIA AFRICA LATINAMERICA ART EXHIBITION, JAPAN

1982/83/84 CONTEMPORARY ART COMPETITION, BANGKOK.

1983 7th BANGKOK BANK ART EXHIBITION, BANGKOK.

1983/86 29th, 32th NATIONAL EXHIBITION OF ART, BANGKOK.

1985 24 THAI ARTIST EXHIBITION BHIRASRI INSTITUTE OF MODERN ART,
BANGKOK.

1985 4th ASEAN EXHIBITION OF PAINTING AND PHOTOGRAPHY SINGAPORE,
KUALA LUMPUR, MANILA, BANGKOK, JAKARTA, BAUDAR SERI
BEGAWAN.

1986 THE FIRST CONCEPTUAL ART EXHIBITION. THE BHIRASRI INSTITUTE OF
MODERN ART, BANGKOK.

1989 EXHIBITION OF CONTEMPORARY THAI ART. ARTIST GALLERY,
BANGKOK.

COLLECTIONS

CHULALONGKORN UNIVERSITY, BANGKOK.
BHIRASRI INSTITUTE OF MODERN ART, BANGKOK.
PITAK PIYAPHONG.

สรรพสิ่งเคลื่อนไหว และเปลี่ยนแปลงตามกาลเวลา

1. การสร้าง SPACE ของเส้นตั้งร่วมกันกับพื้นที่ว่างของผนัง
2. ผนังเป็นส่วนของ BACKGROUND ชิ้นงานเป็นส่วน FOREGROUND หรือเป็น NEGATIVE กับ POSITIVE ซึ่งกันและกัน
3. ผนังกับชิ้นงาน มีส่วนสัมพันธ์กัน ผนังไม่ใช่เพียงแต่เป็นที่ติดตั้งชิ้นงานเพียงอย่างเดียว แต่มันทำหน้าที่เป็นส่วนหนึ่งของงานชิ้นนี้ด้วย และมีปริมาณพื้นที่ที่มากกว่าเส้นสี่เหลี่ยมที่สร้างขึ้น นี่คือการแนวคิดที่ให้ความสำคัญกับผนัง ผนังทำให้งานชุดนี้มีลักษณะเป็นประติมากรรมและจิตรกรรมร่วมกัน
4. นอกเหนือจากจุดมุ่งหมาย 3 ประการที่ได้เสนอมานในงานชิ้นนี้ ก็ยังมีลักษณะของการต่อเนื่องในระหว่างการแสดง ความสำคัญของส่วนนี้อยู่ที่การเข้าร่วมของผู้ชม และการติดตามทางความคิดในระหว่างเวลาที่แสดงดำเนินไป

TRANSFORMATION WITHIN DIMENSION OF TIME

ACCORDING TO THE ABOVE CONCEPTUALIZATION, THE ARTIST, THAMMASAK BOONCHERD, IS DETERMINED TO SHARE SOME OF HIS IDEAS ON THIS EXHIBIT AND HIS PERSONAL APPROACH TO THE PREMISE WITH THE FOLLOWING OBJECTIVES:-

1. TO ESTABLISH A SPACE CREATED BY AN INTERACTION BETWEEN A EMPTY WALL AND A SERIES OF VERTICALLY INSTALLED OBJECTS.
2. UNDER NORMAL CIRCUMSTANCES, AN EMPTY WALL ONLY SERVES AS A KIND OF "BACKGROUND" FOR ANY THING OR AN OBJECT WHICH CAN BE SEEN AS "FOREGROUND". HOWEVER, WITH PROPER ARRANGEMENT OF OBJECTS WITHIN EXISTING SPACE PROVIDED BY THE WALL ITSELF, THESE TWO DIFFERENT FUNCTIONS OF "THE WALL" AND "THE OBJECT" REVEAL BOTH "POSITIVE" AND "NEGATIVE" SIDES OF THE WHOLE COMPOSITION.
3. AT A HIGHER LEVEL OF PERCEPTION, THE WALL CEASES TO FUNCTION AS MERELY A KIND OF "SUPPORT" FOR THE OBJECT. IT CAN TRANSFORM ITSELF AND BECOMES PART OF AN UNIFIED AND WELL - BALANCED COMPOSITION. DUE TO THE FACT THAT THE WALL AND THE OBJECTS ARE INTER - DEPENDENT OF EACH OTHER, THIS EXHIBIT CAN BE PRESENTED AS A PIECE OF PAINTING AND A PIECE OF SCULPTURE WITHIN THE SAME WALL, THE SAME SPACE, BUT AT A SEPARATE DIMENSION OF TIME.
4. IN ADDITION TO THE ABOVE - DESCRIBED 3 - STEP "TRANSFORMATION PROCESS", THE WORK ITSELF REVEALS THE ON - GOING PROCESS OF MAKING THIS PIECE OF WORK AN ARTISTIC EXPERIENCE FOR THOSE WHO SEEK AESTHETIC SENSATION. THE KEY TO THE SUCCESS OF THIS EXHIBIT IS THE PARTICIPATION OF THE VIEWERS AND THE SENSE OF AESTHETIC INVOLVEMENT IN THE EXHIBIT.

ในปี 2527 ผมได้เริ่มไปทำงานบนพื้นที่ทราย ชายหาดทะเลที่เกาะเสม็ด (ดูรูปที่ 1) การที่ผมขุดชายหาดเป็นหลุมสี่เหลี่ยมขึ้นหลาย ๆ หลุม ก็คือ การทำให้ชิ้นส่วนของงานและพื้นทรายของหาดทั้งหมดเป็นพื้นที่ที่เกี่ยวข้องกัน

ต่อมาในปี 2529 ได้ไปทดลองงานอีกลักษณะหนึ่งที่เกาะสาก (ดูรูปที่ 2) โดยการกำหนดพื้นที่สีบนต้นไม้ให้เกิดแนวของสี่เหลี่ยมที่ตัดแบ่งพื้นที่ และในขณะเดียวกันบริเวณของสี่เหลี่ยมก็อยู่ร่วมกันกับพื้นที่ของอากาศและต้นไม้ด้วย

ในปี 2529 ก็ทดลองนำท่อนไม้มาสีมาจัดร่วมกับพื้นที่ผนังในห้องแสดงงานที่หอศิลป์พระศรี (ดูรูปที่ 3)

ผมแสดงเดี่ยวครั้งแรกที่หอศิลป์พระศรี ในปี 2530

เป็นงานชุด WALL HANGING ซึ่งเป็นการย่อยส่วนของการจัดสีบนพื้นที่กว้างใหญ่ลงในผืนผ้าเป็นชิ้น ๆ ไป (ดูรูปที่ 4)

ทำนองเดียวกันกับงานชุดใหม่ที่กำลังแสดงอยู่นี้ ได้เป็นการพัฒนาแนวทางการทำงานแนวสภาพแวดล้อม (ENVIRONMENTAL ART) ของผมอีกครั้งหนึ่ง ซึ่งตัวงานเป็นเพียงสื่อที่ผมต้องการนำมาเน้นให้เห็นถึงความสำคัญของพื้นที่ว่างบนผนัง มันไม่ใช่ฝาผนังอีกต่อไป การเปลี่ยนสภาวะบนพื้นที่ว่างด้วยวิธีนี้ ทำให้สภาพภาพของพื้นที่ว่างนั้น เกิดเป็นตัวตนที่มองไม่เห็นขึ้น

มันคือการแสดงให้เห็นความสำคัญของพื้นที่ธรรมชาติ ซึ่งต่างสิ่งต่างดำรงอยู่ด้วยตัวของมันเอง แต่ทุกสิ่งก็เกี่ยวข้องสัมพันธ์และเกื้อหนุนประโยชน์ต่อกัน

Rama IX Art Museum Foundation

THE PROCESS (ON GOING SINCE 1984)
IN 1984, I BEGAN THE SERIES OF "WORK IN SPACE" ON THE BEACH OF SAMET ISLAND (SEE ILLUS. I). THE PROCESS OF DIGGING A SERIES OF HOLES ON THE BEAUTIFUL BEACH WAS TO MARK THE RELATIONSHIP BETWEEN THE WORK AND THE SANDY BEACH, THUS ESTABLISHED A CONCRETE SPACE IN A NATURAL SETTING.

LATER IN 1986, I EXPERIENCED WITH MY SERIES FURTHER BY DETERMINING CERTAIN COLOURS ON SELECTED TREES (SEE ILLUS. II). THE IDEA WAS TO MAKE A VISUAL DIFFERENTIATION BETWEEN THE SPACE OCCUPIED BY COLOURS AND THE SPACE IN NATURE. AT THE SAME TIME, COLOURED SPACE BECAME AN UNIFIED PART OF THE AIR, TREES AND ALL THINGS IN NATURE. LATER ON IN THE SAME YEAR, I EXHIBITED ANOTHER SERIES OF PAINTED TREE BRANCHES ON THE WALL OF THE BHIRASRI INSTITUTE OF MODERN ART IN BANGKOK (SEE ILLUS. III). WITH DIFFERENT TYPE OF ENVIRONMENT, PARTICULARLY THE ENCLOSED SETTING OF THE CONVENTIONAL EXHIBITION HALL, THE VIEWERS WERE CONFRONTED WITH A QUESTION OF HOW TWO CONTRASTING OBJECTS MERGED IN A SINGLE COMPOSITION.

MY EXPERIMENT WITH A REDUCED SCALE OF WORK WAS PRESENTED IN MY ONE - MAN EXHIBIT AT THE BIMA IN 1987 UNDER THE TITLE OF THE "WALL HANGING" (SEE ILLUS. IV). IN THIS PIECE, THE "SUPPORT" WAS THE CANVAS TO REPLACE A LARGER SPACE PREVIOUSLY FOUND IN NATURE.

TO SUM UP, THIS CURRENT EXHIBIT IS PART OF AN ON - GOING PROCESS OF MY WORK WITH SPECIAL EMPHASIS PLACED ON THE ENVIRONMENT. ACTUALLY, IT

IS JUST ONE POINT OF TRANSFORMATION IN MY EXPERIMENT WITH ENVIRONMENTAL ART. HOWEVER, MY FOCUS IS STILL ON THE SIGNIFICANCE OF SPACE PROVIDED BY THE EMPTY WALL. DURING THE PROCESS OF TRANSFORMATION, THE WALL IS NO LONGER FUNCTIONING AS A KIND OF SUPPORT FOR THE EXHIBITING PIECE. THE WALL HAS BECOME AN ADDITIONAL PART OF THE UNIFIED COMPOSITION, OF WHICH MOST PEOPLE TEND TO OVERLOOK AND VERY OFTEN UNDETECTED BY VIEWERS.

IN FINAL ANALYSIS, EVERYTHING EXISTS WITHIN ITS OWN SPACE, IT HAS ITS OWN SPACE TO OCCUPY AND AT THE SAME TIME, THE SPACE ITSELF CAN NOT BE SEPARATED FROM OTHER OBJECTS PROPERLY PLACED WITHIN IT. THE CHANGING ENVIRONMENT AND THE CHANGING OF TIME DIMENSION CAN EFFECTIVELY SERVE AS INDICATORS POINTING THE DIRECTION OF MY WORK.

ขอบคุณ ACKNOWLEDGEMENT

I WOULD LIKE TO THANKS

ชุมพล อภิสุข CHUMPON APISUK

สันติ อิศโรกุล SANTI ISROWUTHAKUL

พิทักษ์ ปิยะพงษ์ PITAK PIYAPHONG

สมชาย วัชรสมบัติ SOMCHAI WACHARASOMBAT

บริษัท พับลิซิตี จำกัด THE PUBLICITY CO., LTD.

ขวัญตา บุญเชิด KWUNTA BOONCHERD

และเพื่อน ๆ AND ASSOCIATE



สนับสนุนโดย

ศูนย์ศิลปวัฒนธรรม

แสงอรุณ

64 ซอยสุขุมวิท

ถนนสาทรเหนือ

กรุงเทพฯ 10500

โทร. 237-0080

SPONSORED BY

SANG - AROON

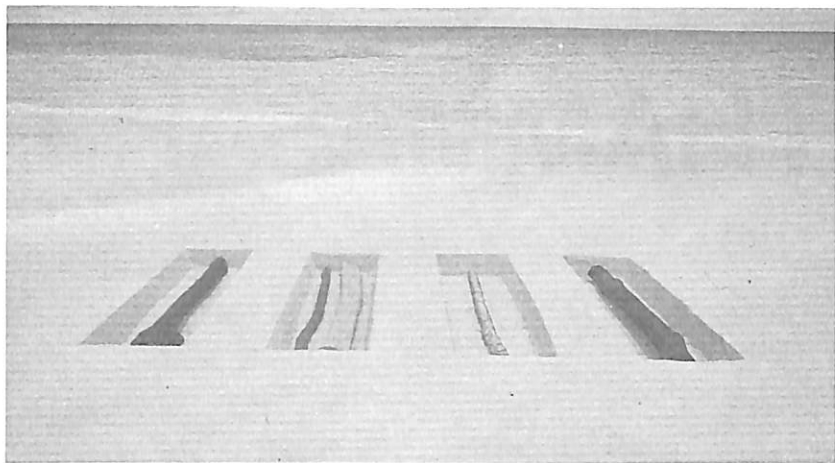
ARTS AND CULTURE CENTER

64 SOI SUKSAWITTYA

NORTH SATHORN RD.,

BANGKOK 10500, THAILAND

TEL. 237-0080



1 งานชุดชายหาด 2527

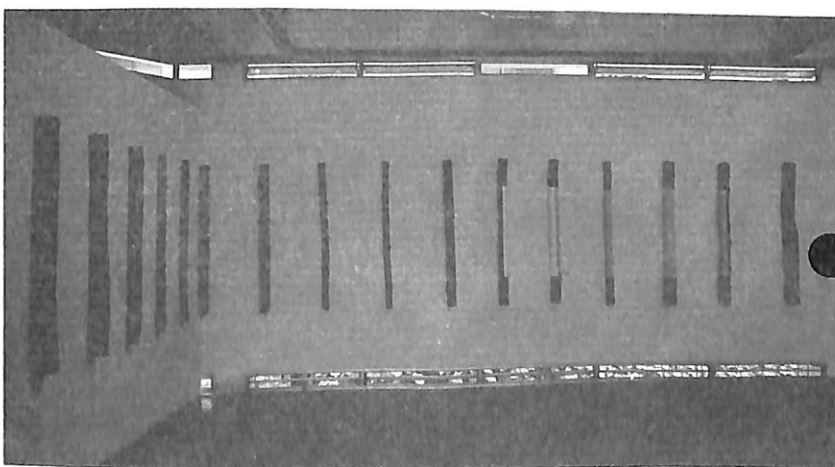
LANDSCAPE 1984



Rama IX Art Museum Foundation

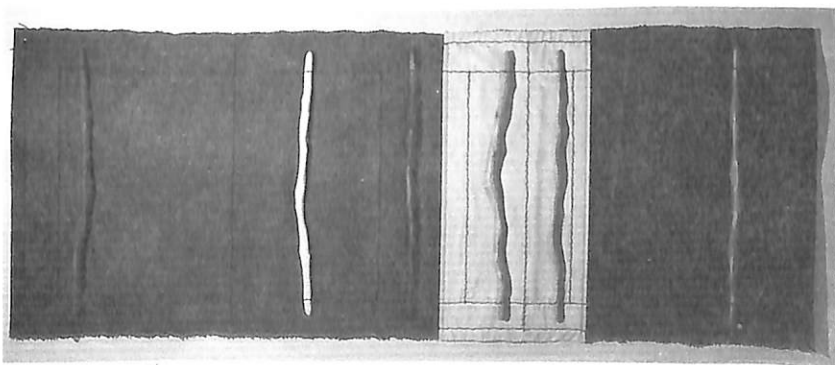
2 ทาสีต้นไม้ 2529

PAINTED TREE 1986



3 ท่อนไม้ทาสีแขวนบนผนัง 2529

PAINTED LOG ON WALLS 1986



4 ชุด "วอลล์ แฮงอิง" 2530

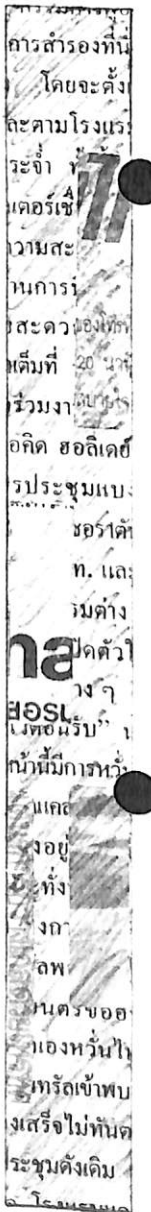
"WALL HANGING" 1987

ART EXHIBITION

THAMMASAK BOONCHERD 1990

"LINES ON WALL 1"

Rama IX Art Museum Foundation



14-29 มิถุนายน 2533

14-29 JUNE 1990

จันทร์-ศุกร์ 9.00-19.00 น. MON-FRI 9.00 A.M. - 7.00 P.M.

เสาร์ 9.00-16.30 น. SAT 9.00 A.M. - 4.30 P.M.

หยุดวันอาทิตย์

SUNDAY CLOSED

หอศิลปคณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์
ART GALLERY OF THE FACULTY OF PAINTING SCULPTURE

๒๕๓๓

2533

ศิลปะ 1107 1107 1107

ศิลปะ 1107 1107 1107

2600-2400 33

3000 1107 34

Rama IX Art Museum Foundation



สนับสนุนโดย
ศูนย์ศิลปวัฒนธรรม แสงอรุณ
SPONSORED BY SANG-ARUON
ARTS AND CULTURE CENTER